

A többi fél az eljárásban: a Francia Köztársaság, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, az Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróságnak a T-33/01. sz., Infront WM AG kontra Bizottság ügyben 2005. december 15-én hozott ítéletét;
- hozzon végleges döntést a kérdésről, és mondja ki, hogy a T-33/01. sz. ügyben benyújtott kereset elfogadhatatlan volt;
- kötelezze a T-33/01. sz. ügy felperesét a Bizottság által ebben az ügyben, és a jelen fellebbezési eljárásban viselt költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen fellebbezés azon a kérdéson alapul, hogy egy jogi aktus közvetlenül és személyében érint egy jogalanyt az EK 230. cikk negyedik bekezdése értelmében. A Bizottság azt állítja, hogy a megtámadott ítéletben az Elsőfokú Bíróság jogban való tévedést követett el e fogalmak értelmezése és alkalmazása során. Véleménye szerint az Elsőfokú Bíróság megingatta azt az intézményi egyensúlyt, amely valamely közösségi jogi aktus jogszerűségének vitatása tekintetében a közösségi bírósághoz fordulás feltételeinek szabályozásában tükröződik. Az Elsőfokú Bíróság megállapította, hogy a Bizottság határozata közvetlenül és személyében érint egy vállalkozást, amelyről legfeljebb azt lehetett volna megállapítani, hogy közvetett módon gazdasági jellegű kárt szenvedett el a szóban forgó határozat következményeként, és e kár valószínűségét sem bizonyította. Az Elsőfokú Bíróság úgy ítélte meg, hogy több, az elsőfokú eljárás felpereséhez hasonló helyzetben levő gazdasági szereplő tekintetében közös egyes elemek okán érintette személyében a jogi aktus a felperest.

A tripoli Dioikitiko Protodikeio (Görögország) által 2006. március 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – CARREFOUR – MARINOPOULOS kontra tripoli Nomarchiaki Aftodioikisi (megyei közigazgatási hivatal)

(C-126/06. sz. ügy)

(2006/C 108/13)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

A tripoli Dioikitiko Protodikeio (elsőfokú közigazgatási bíróság)

Az alapeljárás felei

Felperes: CARREFOUR – MARINOPOULOS.

Alperes: a tripoli Nomarchiaki Aftodioikisi (megyei közigazgatási hivatal)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- a) Az előzetes döntéshozatalra utaló végzés indokolásában említett „bake-off” termékek értékesítéséhez szükséges előzetes engedély az EK 28. cikke értelmében mennyiségi korlátozással azonos hatású intézkedésnek minősül-e?
- b) Igenlő válasz esetén, a sütődei tevékenység végzésének előfeltételét képező előzetes engedély kizárólagosan minőségű célzatú-e, amennyiben egyszerűen az értékesített pékáru jellemzőinek (illata, íze, színe és kenyérhéj jellege) és táplálkozási értékének tekintetében tesz minőségi különbséget (a Bíróság C-325/00. sz., Bizottság kontra Németország ügyben 2002. november 5-én hozott ítélete [EBHT 2000., I-9977. o.]), vagy a fogyasztó és a közegészség minden esetleges minőségi változástól való védelme a célja (a görög legfelsőbb bíróság 3852/2002 sz. ítélete)?
- c) Figyelemmel arra, hogy a fent említett korlátozás megkülönböztetés nélkül minden, akár belföldi, akár közösségi „bake-off” termékre alkalmazandó, e kérdés közösségi jogi vetülettel rendelkezik-e, illetve e korlátozás közvetlenül vagy közvetve, illetve ténylegesen vagy potenciálisan hatással lehet-e e termékek tagállamok közötti kereskedelmére?

2006. március 3-án benyújtott kereset – az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-127/06. sz. ügy)

(2006/C 108/14)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: A. Aresu meghatalmazott)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség

Kereseti kérelmek

- a Bíróság állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a fogyasztói pénzügyi szolgáltatások távértékesítéssel történő forgalmazásáról, valamint a 90/619/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK irányelv és a 98/27/EK irányelv módosításáról szóló, 2002. szeptember 23-i 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek ⁽¹⁾, vagy legalábbis nem közölte ezeket a Bizottsággal – nem teljesítette az ezen irányelv 21. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
- kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2002/65/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2004. október 9-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 271., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 4. kötet, 321. o.

2006. március 3-án benyújtott kereset – az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-128/06. sz. ügy)

(2006/C 108/15)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Maidani és G. Braun meghatalmazottak)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség

Kereseti kérelmek

- a Bíróság állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a 2003/6/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a bennfentes információ meghatározása és közzététele, valamint a piaci manipuláció meghatározása tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2003. december 22-i

2003/124/EK bizottsági irányelvnek ⁽¹⁾, vagy legalábbis nem közölte ezeket a Bizottsággal – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;

- kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2003/124/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2004. október 12-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 339., 70. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 6. kötet, 348. o.

Az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának a T-250/02. sz., Autosalone Ispra Snc kontra Európai Atomenergia-közösség ügyben 2005. november 30-án hozott ítélete ellen az Autosalone Ispra Snc által 2006. március 4-én benyújtott fellebbezés

(C-129/06. P. sz. ügy)

(2006/C 108/16)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: Autosalone Ispra Snc

A másik fél az eljárásban: Európai Atomenergia-közösség, képviseli az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: E. de March meghatalmazott és A. Dal Ferro ügyvéd)

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság nyilvánítsa a fellebbezést elfogadhatónak;
- a Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának a T-250/02. sz. ügyben hozott ítéletét;
- a Bíróság utalja vissza a T-250/02. sz. ügyet az Elsőfokú Bíróság elé, hogy az a szükséges bizonyítási cselekmények, így szakértőkirendelés, helyszíni szemle, tanúkihallgatás – akár hivatalbóli – elvégzése után az elsőfokú eljárás felperese kérelmeinek helyt adó új ítéletet hozhasson;
- a Bíróság kötelezze a Bizottságot minden költség, így az elsőfokú eljárás költségeinek viselésére is.